



## 1.0 Вступление

Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Убедитесь, что вы полностью понимаете, как пользоваться данным прибором, и какие ограничения у него имеются. Неправильное использование данного прибора может привести к серьезным травмам и смерти.

### !ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

**ВНИМАНИЕ!** Компания SPORASUB рекомендует вам пройти сертифицируемый подготовительный курс, прежде чем заниматься погружениями с задержкой дыхания и подводной охотой. Вы целиком и полностью ответственны за свою собственную безопасность.

**ВНИМАНИЕ!** Данный компьютер является вспомогательным устройством для подготовленных фридайверов. Сведения, отражающаяся на дисплее, являются СПРАВОЧНЫМИ, и не могут служить основным информационным источником для планирования и совершения погружений на спортивных соревнованиях.

**ВНИМАНИЕ!** Данный компьютер и сведения, отображающиеся на нем, не могут служить заменой сертифицированному обучению фридайвингу. Неполная или неправильная подготовка может привести к серьезной травме или смерти.

**ВНИМАНИЕ!** Данный компьютер служит для предоставления вспомогательных сведений во время погружений фридайверов. Он не может использоваться для погружений с аквалангом, либо в коммерческих или профессиональных мероприятиях.

**ВНИМАНИЕ!** Всегда пользуйтесь дополнительными приборами, такими как глубиномер, таймер, часы.

Если у вас появились вопросы по данной инструкции, вышеупомянутым предупреждениям или компьютеру для фридайвинга SP1, обратитесь к своему дилеру SPORASUB, прежде чем начинать пользоваться данным компьютером на суше или в воде.

## 2.0 Кнопки и их функции



Режим текущего времени

Автоматическая подсветка

### Кнопка выбора режима [M]

- Для выбора режимов текущего времени, истории погружений, секундомера, таймера и отображения двух часовых поясов.
- Удерживайте кнопку для перехода в режим установки.

### Кнопка вверх/старт/стоп [U]

- Для изменения установочных параметров или повышения установленного значения в режиме установки.
- Для пуска и остановки секундомера и таймера.
- Для изменения дополнительных индикаторов в режиме текущего времени.
- Для выбора записи о погружении в режиме отсчета времени погружения.

### Кнопка вниз/сброса [D]

- Для показа ежедневного будильника.
- Для изменения установочных параметров или понижения установленного значения в режиме установки.
- Для сброса показаний секундомера и таймера.
- Для выбора записи о погружении в режиме истории погружения.

### Кнопка EL [EL]

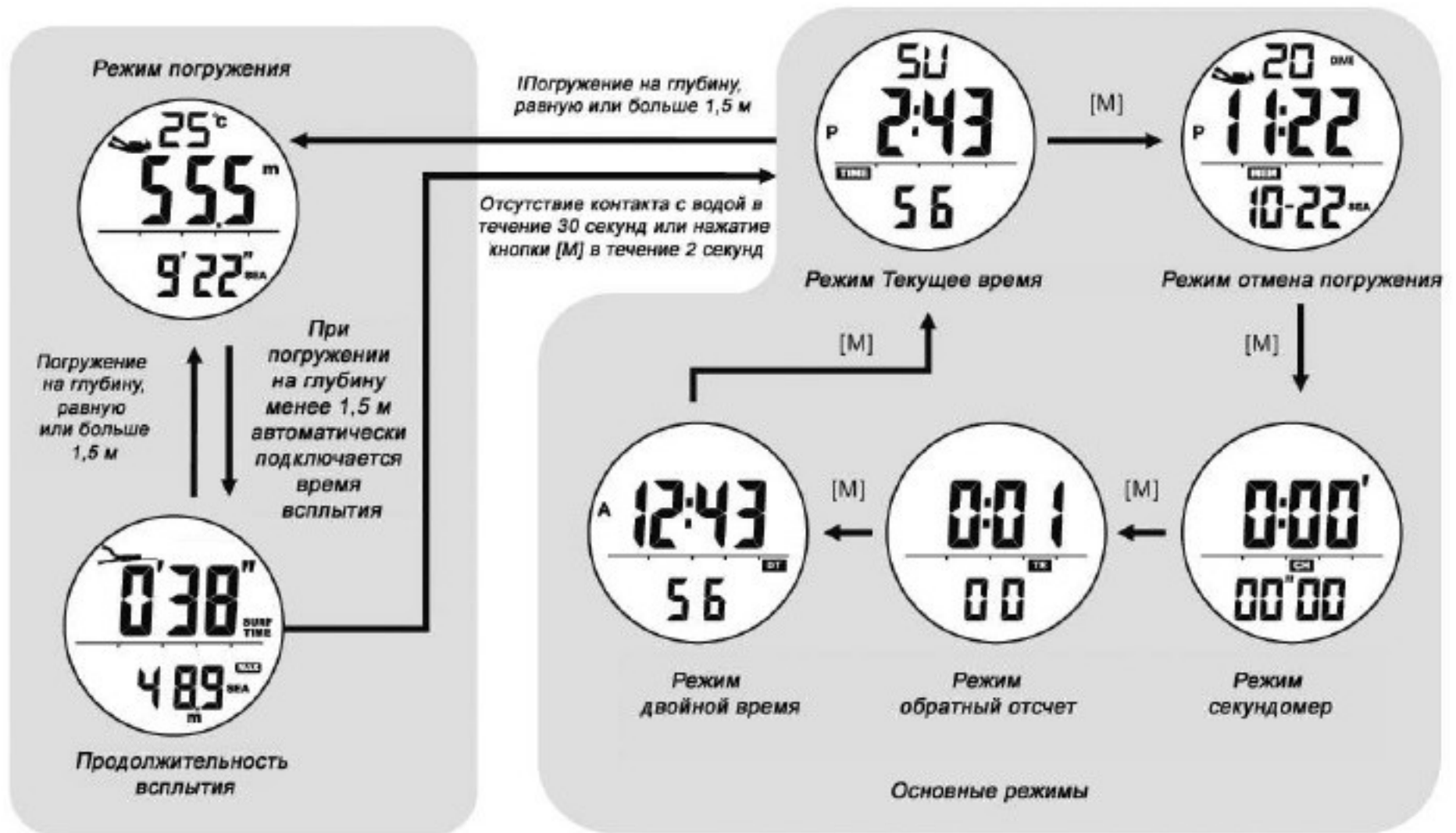
- Удерживайте кнопку [EL] в течение 2 секунд для включения или отключения автоматической подсветки.
- Подсветка EL включается на 3 секунды.

### Автоматическая подсветка

- Когда режим автоматической подсветки включен, при нажатии любой кнопки циферблат будет подсвечиваться в течение 3 секунд.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** выше приведено лишь краткое описание основных режимов. Дальше вы сможете ознакомиться с ними более подробно.

### 3.0 Основные режимы



## 4.0 Режим текущего времени — дополнительные индикаторы и ежедневный будильник



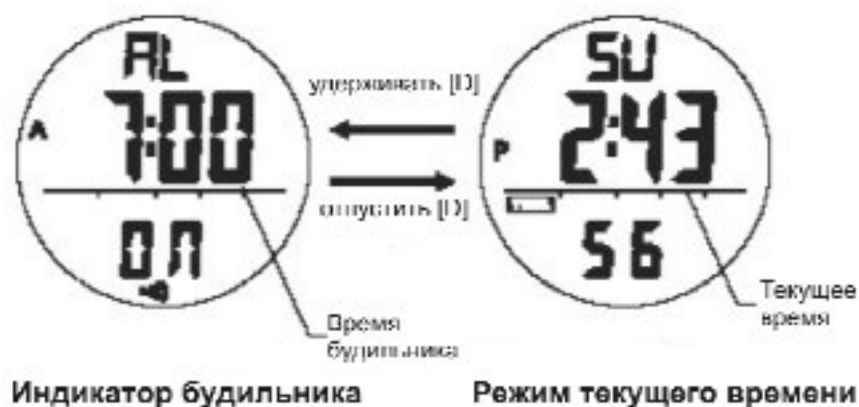
### Дополнительный индикатор в режиме текущего времени

- Нажатие кнопки [U] изменяет показания индикатора на циферблате в 1-ом и 3-ем ряду в режиме текущего времени, как на рисунке выше.
  - В 1-ом ряду отображается день недели либо текущая температура.
  - Во 2-ом ряду отображается текущее время.
  - В 3-ем ряду отображаются секунды либо дата.

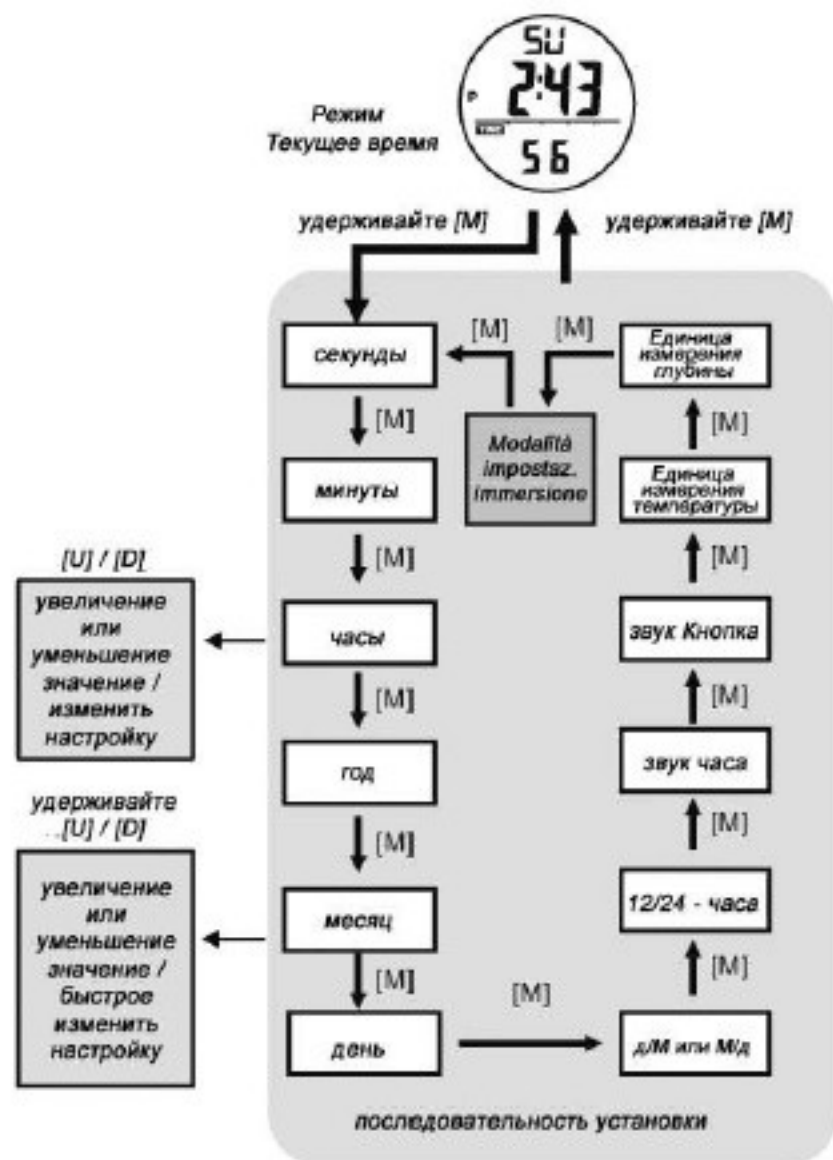
### Индикатор ежедневного будильника

- При нажатии кнопки [D] отображается время будильника.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если кнопка [D] удерживается нажатой свыше 2 секунд, компьютер переключится в режим установки будильника. В разделе 4.2. данный режим описывается более подробно.



## 4.1 Режим текущего времени — установка часов



### Установка часов

- Для установки часов удерживайте кнопку [M] нажатой в течение 2 секунд в режиме текущего времени, после чего секундные цифры начнут мигать.
- Нажимая кнопку [M] вы можете переключаться между различными установками, как на рисунке выше. При этом изменяемые величины мигают.
- Во время изменения различных величин (кроме секунд), нажимайте кнопки [U] или [D] для увеличения или уменьшения значения (чтобы цифры менялись быстрее, удерживайте кнопку нажатой).
- Когда мигают секунды, нажмите кнопку [U] или [D], чтобы сбросить значение на ноль.
- Если включена функция звукового сигнала, при каждом нажатии кнопки будет раздаваться звук.
- Если включена функция ежечасного сигнала (🔔), каждый час будет раздаваться звуковой сигнал.
- После окончания установок, удерживайте кнопку [M] нажатой в течение 2 секунд, для переключения в рабочий режим. Если не нажимать никакую кнопку в течение 1 минуты, компьютер автоматически переключится в рабочий режим.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** установки для режима погружения описаны в разделе 8.3.

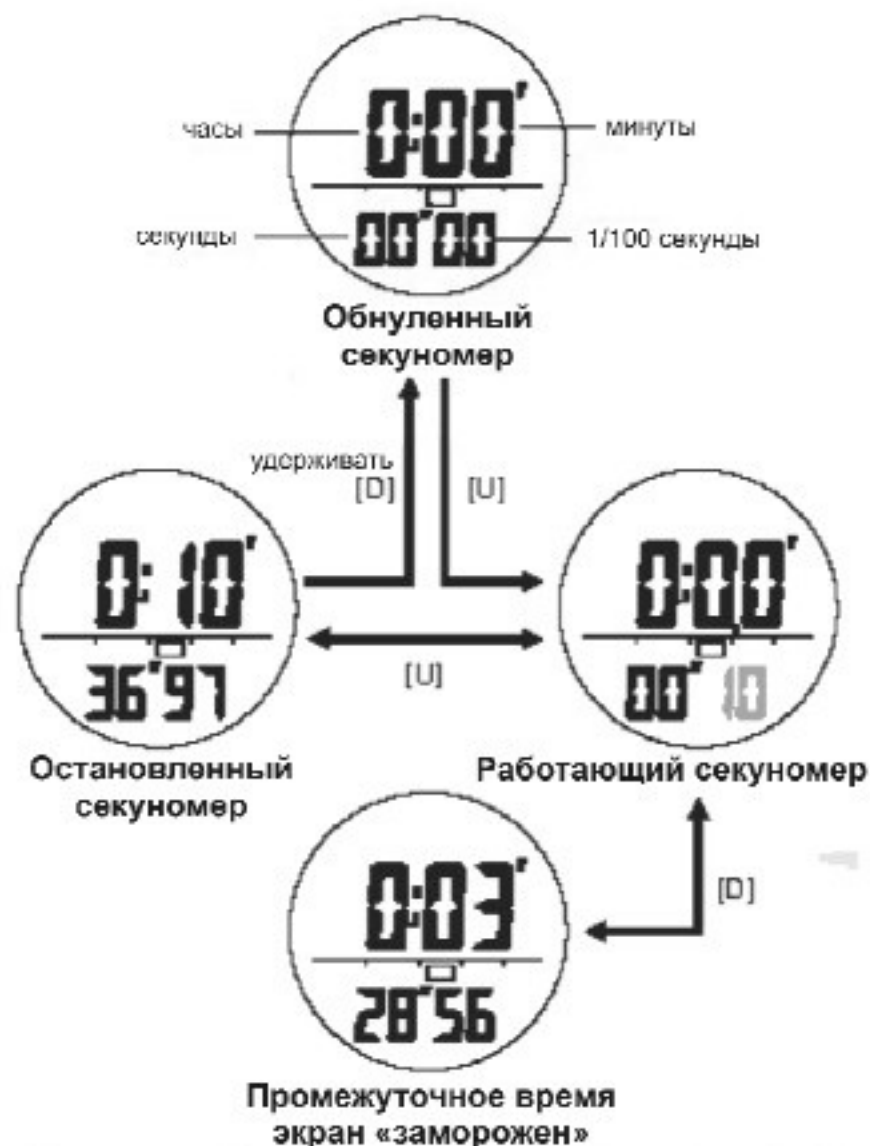
## 4.2 Режим текущего времени — установка ежедневного будильника



### Установка ежедневного будильника

- Для установки будильника удерживайте кнопку [D] нажатой в течение 2 секунд в режиме текущего времени, после чего минутные цифры начнут мигать.
- Нажимая кнопку [M] вы можете переключаться между различными установками, как показано на рисунке выше.
- Во время изменения значений часа и минут (они мигают), нажимайте кнопки [U] или [D] для увеличения или уменьшения значения (чтобы цифры менялись быстрее, удерживайте кнопку нажатой).
- Когда мигает значение «ON» или «OFF», нажмите кнопку [U] или [D], чтобы включить или отключить ежедневный будильник.
- После окончания установок, удерживайте кнопку [M] нажатой в течение 2 секунд, для переключения в рабочий режим. Если не нажимать никакую кнопку в течение 1 минуты, компьютер автоматически переключится в рабочий режим.
- Когда будильник включен, на циферблате появится значок (●)).

## 5.0 Секундомер — пользование секундомером



### Режим секундомера

- В данном компьютере имеется секундомер, позволяющий измерять пройденное время и текущее промежуточное время.
- Измерительные возможности секундомера:
  - Измерительная точность: 1/100 секунды
  - Измерительный диапазон: 99 часов, 59 минут и 59,99 секунд.

### Пользование секундомером

- В режиме секундомера нажмите кнопку [U] для его запуска. Повторное нажатие кнопки [U] остановит счет времени.
- Во время работы секундомера нажатие кнопки [D] высветит на циферблате промежуточное время.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При нажатии кнопки [D] секундомер продолжает вести счет времени.

- Повторно нажмите кнопку [D], чтобы вернуться на экран счета времени.
- После остановки секундомера, удерживайте кнопку [D] нажатой для его обнуления.

## 6.0 Режим таймера — циферблат таймера



### Режим таймера

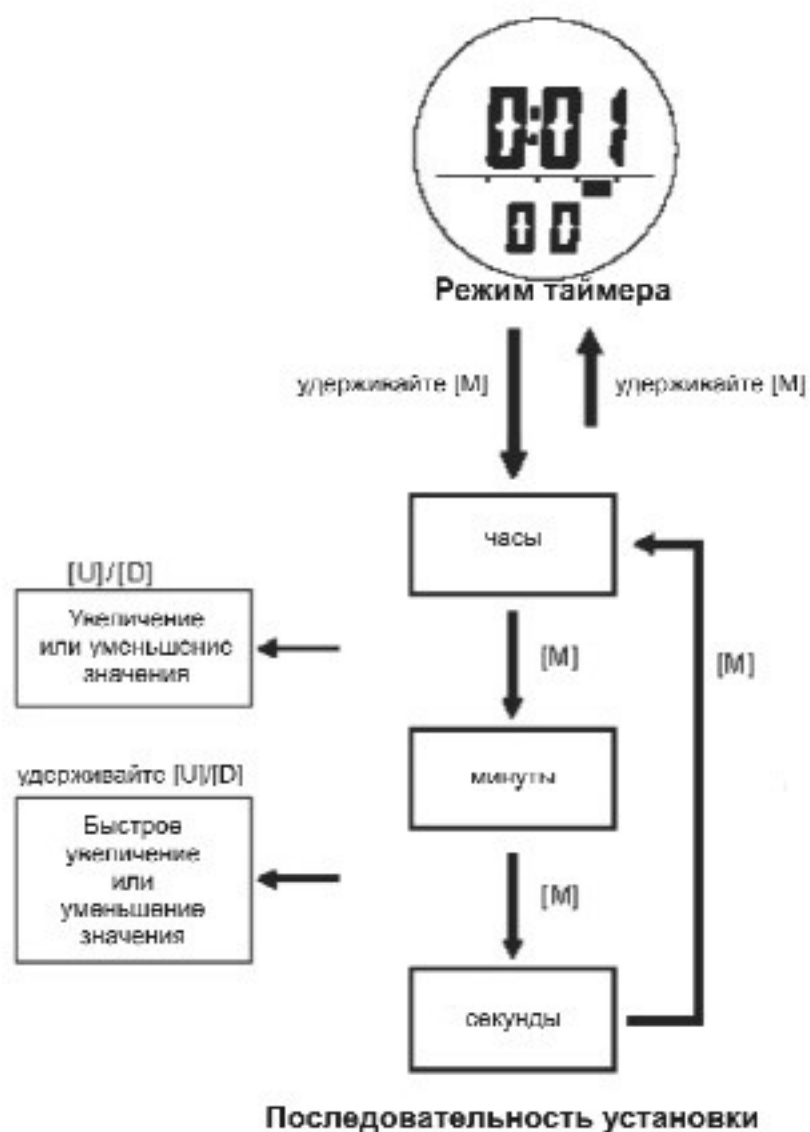
- Измерительная точность таймера равна 1 секунде, а его измерительный диапазон можно установить максимум на 99 часов, 59 минут и 59 секунд.
- Нажмите кнопку [U] для запуска таймера. Повторное нажатие кнопки [U] остановит отсчет работающего таймера.
- При достижении таймером нулевого значения, в течение 30 секунд будет раздаваться звуковой сигнал.
- После окончания отсчета, на циферблате высветится начальное значение заданного для отсчета времени.

### Обновление таймера

- Нажмите кнопку [D], чтобы остановить таймер и обновить заданное для отсчета время до исходного значения после остановки работы таймера.



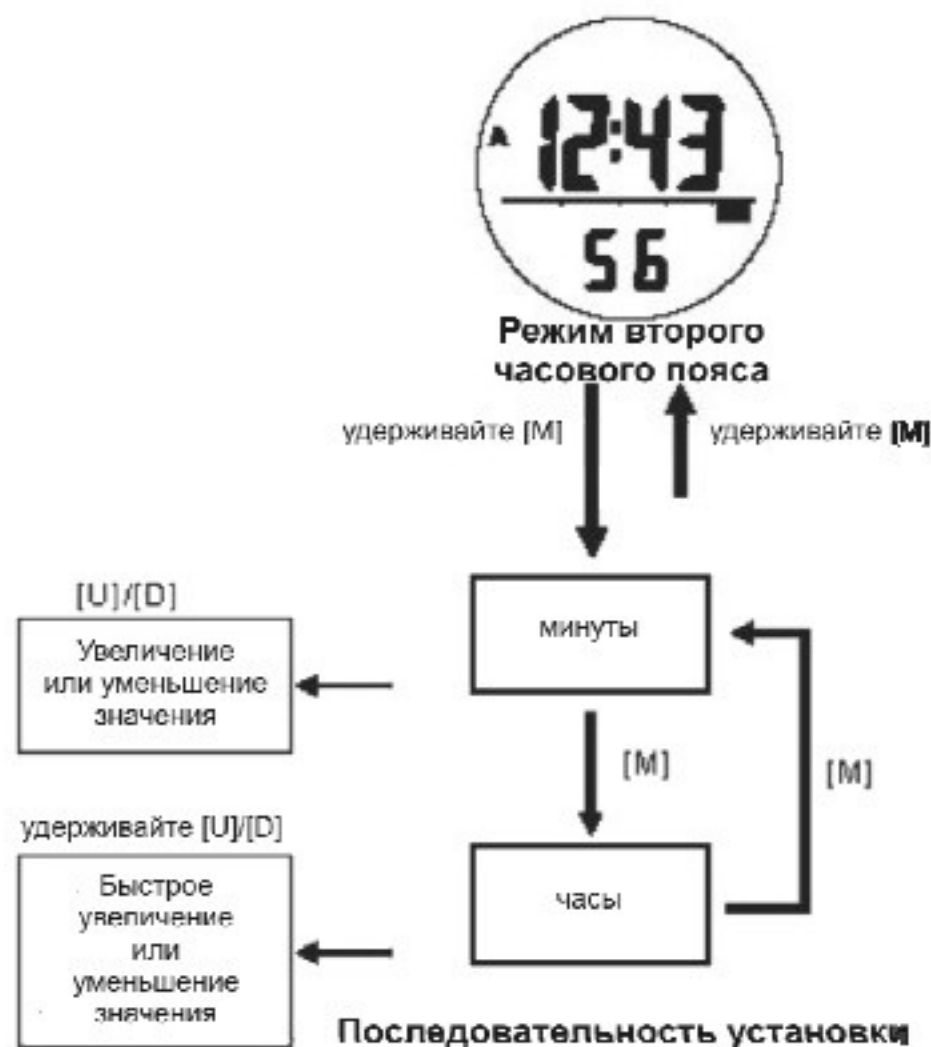
## 6.1 Режим таймера — установка таймера



### Установка таймера

- Для установки таймера удерживайте кнопку [M] нажатой в течение 2 секунд в режиме секундомера, после чего часовые цифры начнут мигать.
- Нажимая кнопку [M] вы можете переключаться между различными установками, как показано на рисунке выше.
- Когда цифры мигают, нажимайте кнопки [U] или [D] для увеличения или уменьшения значения (чтобы цифры менялись быстрее, удерживайте кнопку нажатой).
- После окончания установок, удерживайте кнопку [M] нажатой в течение 2 секунд, для переключения в рабочий режим. Если не нажимать никакую кнопку в течение 1 минуты, компьютер автоматически переключится в рабочий режим.

## 7.0 Режим второго часового пояса — установка времени второго часового пояса



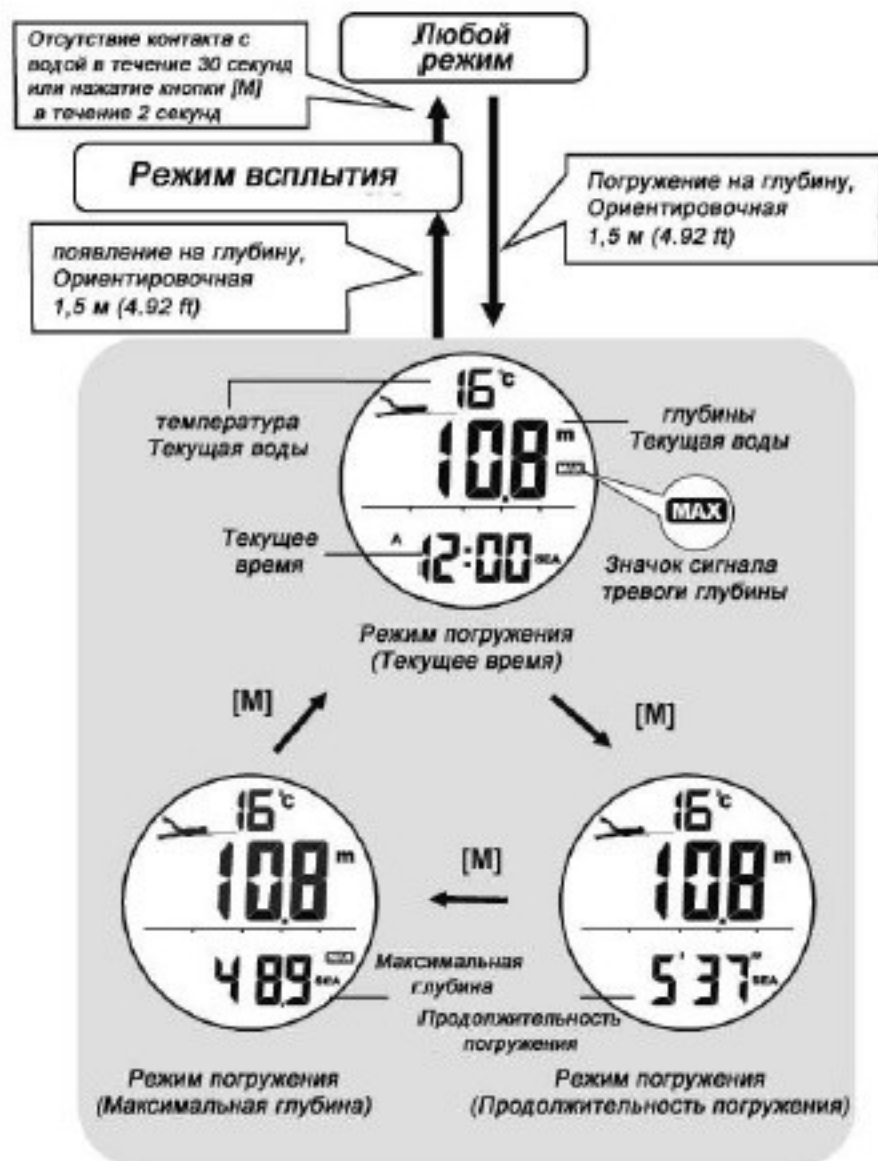
### Режим второго часового пояса

- В данном компьютере имеется режим второго часового пояса, который сообщает пользователю время в другом часов поясе.

### Установка времени второго часового пояса

- Для установки времени второго часового пояса удерживайте кнопку [D] нажатой в течение 2 секунд в режиме времени второго часового пояса, после чего минутные цифры начнут мигать.
- Нажимая кнопку [M] вы можете переключаться между различными установками, как показано на рисунке выше.
- Во время изменения значений часа и минут (они мигают), нажимайте кнопки [U] или [D] для увеличения или уменьшения значения (чтобы цифры менялись быстрее, удерживайте кнопку нажатой).
- После окончания установок, удерживайте кнопку [M] нажатой в течение 2 секунд, для переключения в рабочий режим. Если не нажимать никакую кнопку в течение 1 минуты, компьютер автоматически переключится в рабочий режим.

## 8.0 Режим погружения — меры предосторожности и режим погружения



### Меры предосторожности

- Повышенная влажность у датчика воды может вызвать непреднамеренную активацию режима погружения. Для предотвращения этого высушивайте датчик воды мягкой тряпочкой.
- Скопившаяся грязь около датчика воды может помешать переходу компьютера в режим погружения автоматически при погружении. Для предотвращения этого очистите датчик воды сухой тряпочкой перед началом погружения.

### Режим погружения

- Режим погружения включается автоматически при погружении ныряльщика на глубину около 1,5 м (4,92 фута).
- При всплытии ныряльщика на поверхность или подъеме на глубину, меньше 1,5 м (4,92 фута), компьютер автоматически переключается в режим всплытия. (см. главу 8.1).
- В режиме погружения отображается следующая информация:
  - 1) Текущая глубина погружения
  - 2) Текущая температура воды
  - 3) Индикатор статуса погружения
  - 4) Общее время погружения
  - 5) Отображение текущего времени
  - 6) Максимальная глубина

### Сигнал тревоги глубины

Если при активном сигнале глубина окажется больше заданного значения, значок MAX будет мигать для указания этого состояния и в течение 30 секунд будет подаваться звуковой сигнал тревоги

## 8.1. Режим погружения - Режим всплытия и выбор места погружения



### Режим всплытия

- Когда ныряльщик достигнет глубины 1.5 м, компьютер автоматически переключается на режим всплытия.
- Начинается отсчет времени всплытия, который отображается на дисплее
- В режиме всплытия ныряльщик, нажимая [M], может проверять максимальную глубину последнего погружения и продолжительность последнего погружения.
- При выходе ныряльщика из воды и когда датчик остается без контакта с водой более 30 секунд или ныряльщик удерживает нажатой кнопку [M] в течение 2 секунд, компьютер выходит из режима всплытия.

Примечание: Режим всплытия может подключаться только когда ныряльщик достигнет глубины 1.5 м.

### Погружение в соленой или пресной воде

- Этот компьютер может работать как в соленой, так и пресной воде. Установите режим «SEA» при погружении в соленой воде, и режим «LAKE» при погружении в пресной воде.
- Обратитесь к разделу 8.3 за подробной информации как установить место погружения.



- Индикатор «SEA» включен      Индикатор «LAKE» включен

## 8.2 Режим погружения : запись одного и последующих погружений



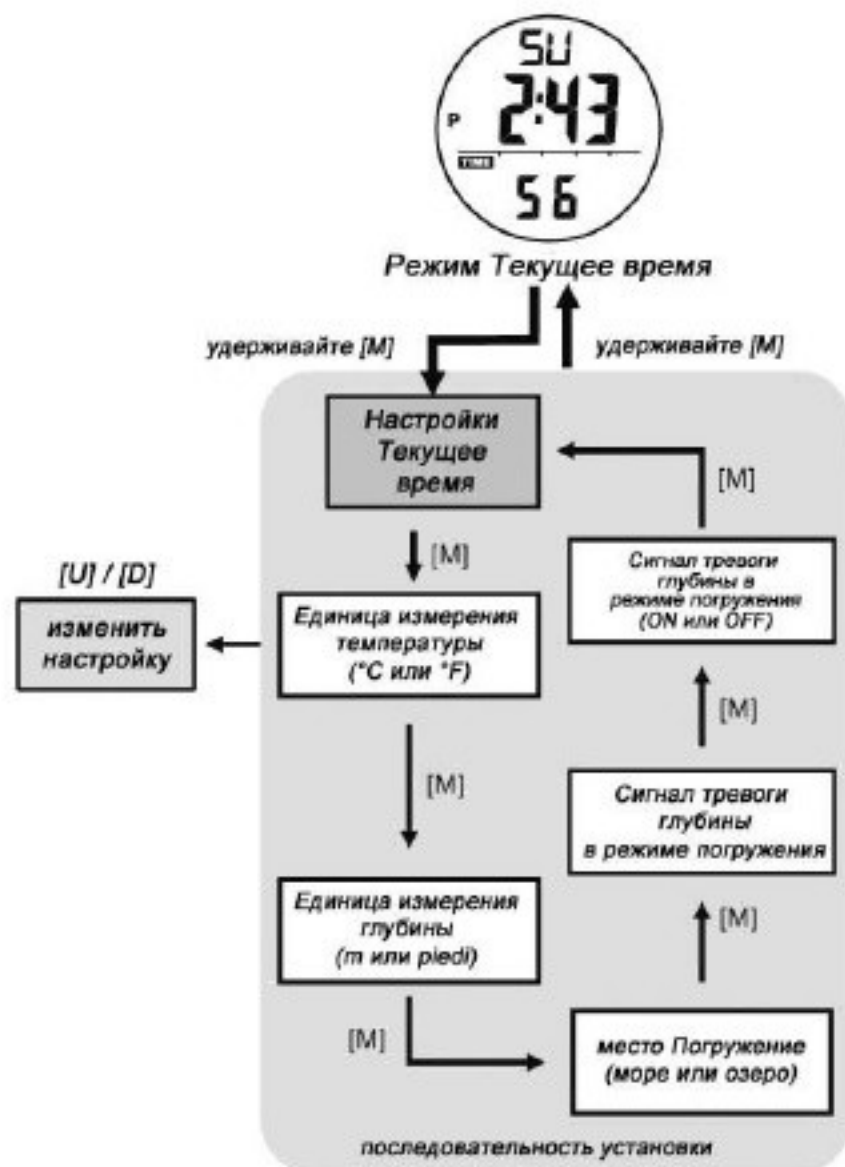
### Запись погружения

Каждый раз при погружении ныряльщика более чем на 10 секунд (на глубину 1,5 метра и более) в компьютер записывается и сохраняется следующая информация:

1. Время погружения
  2. Максимальная глубина погружения
  3. Минимальная температура воды при погружении
  4. Дата и время начала погружения
  5. Информация о месте погружения
- Ныряльщик может записать и просмотреть в дальнейшем до 199 записей.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** обратитесь к разделу 9.0 за более подробной информацией о просмотре истории погружений.

## 8.3 Режим погружения: установка режима погружения



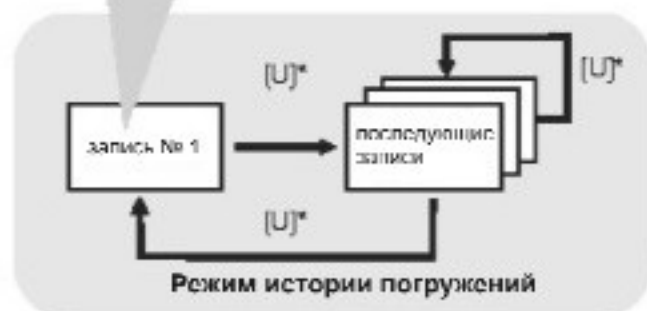
### Установка режима погружения

- Обратитесь к разделу 4.1, чтобы узнать как перейти в режим установки.
- Нажимайте кнопку [M], пропустив шаги по установке текущего времени, пока на «С» или «F».
- Во время изменения выбранной величины (мигает), нажимайте кнопки [U] или [D] для изменения установки.
- Если выбрана функция «Отображение текущего времени в режиме погружения», компьютер будет отображать текущее время в течение 1 секунды каждые 4 секунды погружения.
- После окончания установок, удерживайте кнопку [M] нажатой в течение 2 секунд, для переключения в рабочий режим. Если не нажимать никакую кнопку в течение 1 минуты, компьютер автоматически переключится в рабочий режим.

### Установка сигнала тревоги глубины

- Сигнал тревоги глубины этого компьютера сообщает ныряльщику, когда он достигает заданной глубины. Если при активном сигнале глубина окажется больше заданного значения, значок MAX будет мигать для указания этого состояния и в течение 30 секунд будет подаваться звуковой сигнал тревоги.
- После задания места погружения мигает глубина по умолчанию 30. Нажмите кнопки [U] или [D] для изменения значения и кнопку [M] для подтверждения. Нажмите кнопки [U] или [D] для подключения («ON») или отключения («OFF») этой функции и клавишу [M] для подтверждения.
- После завершения настроек нажмите кнопку [M] на 2 секунды для выхода из дисплея. Если никакая кнопка не будет нажиматься в течение 1 минуты, компьютер автоматически выйдет из дисплея задания.

## 9.0 Режим истории погружений: вызов записей о погружениях



**\*ПРИМЕЧАНИЕ:** нажимайте кнопку [D] для перемещения в обратном направлении

### Режим просмотра истории погружений

- Для выбора режима просмотра истории погружений нажмите кнопку [M] в режиме текущего времени.
- Пользователь может хранить до 100 записей истории погружения и может выбрать их отображение, нажимая клавиши [U] или [D].
- При превышении числа погружений 199 последнее автоматически пишется по самому старому.

### Окно истории погружений

- В режиме просмотра истории компьютер будет отображать попеременно следующую информацию:

Окно 1:

- 1) Номер записи
- 2) Время начала записи
- 3) Дата начала записи
- 4) Отображение места погружения

Окно 2:

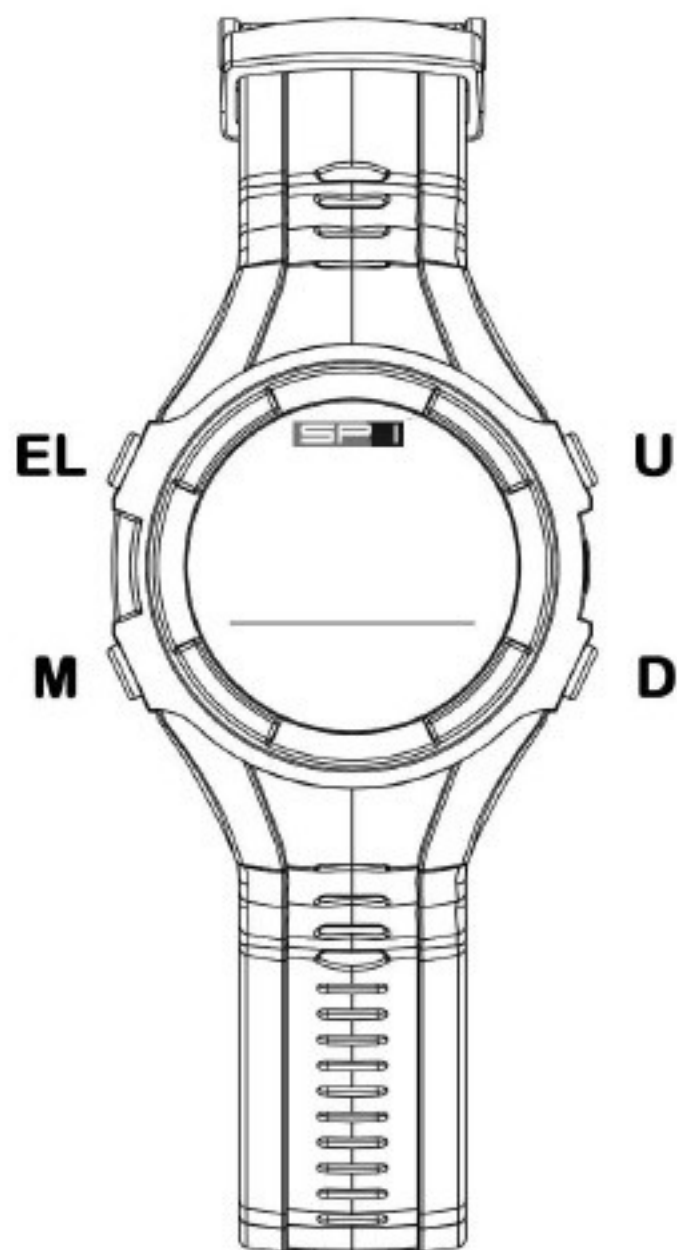
- 5) Минимальная температура воды
- 6) Максимальная глубина погружения
- 7) Время погружения

### Как очистить историю погружения

- Удерживайте кнопку [M] нажатой в течение 2 секунд для выбора удаления ТЕКУЩЕЙ записи. Нажмите кнопку [U] или [D] для выбора ДА или НЕТ, и удерживайте кнопку [M] для подтверждения.
- Удерживайте кнопку [M] нажатой в течение 4 секунд для удаления ПРЕДЫДУЩЕЙ записи. Нажмите кнопку [U] или [D] для выбора ДА или НЕТ, и удерживайте кнопку [M] для подтверждения.
- Удерживайте кнопку [M] нажатой в течение 6 секунд для удаления ВСЕХ записей. Нажмите кнопку [U] или [D] для выбора ДА или НЕТ, и удерживайте кнопку [M] для подтверждения.
- Если в режиме очистки в течение 1 минуты не будет нажиматься ни одной кнопки, компьютер вернется в режим истории погружений.

## 9.2 СБРОС

Функция **СБРОС** позволяет обнулить все сигналы об ошибках или проблемы, связанные с работой программного обеспечения MIK1. Для выполнения этой операции следует войти в режим **ТЕКУЩЕЕ ВРЕМЯ**, нажать **[M]** для доступа к настройке времени (секунды мигают); затем одновременно нажимать **[U]** и **[D]** в течение примерно 5 секунд, сначала появится сплошная линия, сопровождаемая звуковым сигналом, после чего надпись **"RTS N"**. Нажать на кнопки **[U]** или **[D]**, и на дисплее появится надпись **"RTS Y"**, теперь нажать **[M]** для подтверждения сброса. На дисплее вновь появится целый сегмент, и вся внутренняя память будет полностью сброшена, включая время. С этого момента можно возобновить пользование часами со всеми восстановленными функциями.





## 10.0 Технические характеристики

### Режим текущего времени

- Отображение часа, минуты, секунды
- Отображение даты, дня недели
- Календарь с 2000 по 2099 год
- Формат отображения времени 12часов/24часа
- Отображение даты в формате месяц/день или день/месяц
- Ежечасный звуковой сигнал
- Ежедневный будильник
- Отображение температуры

### Режим секундомера

- Точность: 1/100 секунды
- Диапазон: 99 часов 59 минут 59,99 секунды
- Функция промежуточного времени

### Режим таймера

- Точность: 1 секунда
- Диапазон: 99 часов 59 минут 59,99 секунды
- Ежеминутный звуковой сигнал в последние 10 минут
- Звуковой сигнал каждые 10 секунд в последнюю минуту
- Ежесекундный звуковой сигнал в течение последних 5 секунд
- Звуковой сигнал в течение 30 секунд после обнуления таймера

### Режим погружения

- Выбор места погружения (соленая или пресная вода)
- Автоматическое включение/отключение режима погружения при погружении/всплытии на глубину 1,5 метра
- Отображение времени и глубины текущего погружения, места погружения, текущего времени, максимальной глубины и температуры воды
- Выбор единицы измерения глубины: метры или фута
- Точность: 0,1 м/0,1 фута
- Максимальная глубина: 100 м/328 футов

- Звуковое предупреждение в случае всплытия быстрее 6 м/мин
- Автоматическое сохранение параметров погружения

### Отображение температуры

- Выбор единицы: C/F
- Точность: 1 градус в выбранной единице
- Диапазон: от -10C до +60C/от 14F до 140F

### Режим истории погружений

- Возможность сохранить и просматривать до 199 записей истории
- Каждая запись содержит:
  - Число записей
  - Время и дату начала погружения
  - Продолжительность погружения
  - Максимальную глубину погружения
  - Минимальную температура воды
  - Место погружения
- Возможность удалить текущую/предыдущую/все записи

## 11.0 Уход

- Избегайте пользования компьютером в экстремальных условиях в течение длительного времени, и избегайте грубого обращения и ударов.
- **Замена аккумулятора компьютера SP1 должна осуществляться исключительно у уполномоченного дилера SPORASUB, у которого был приобретен компьютер, или непосредственно в OMERSUB Spa. Замена аккумулятора, произведенная неуполномоченным персоналом, немедленно влечет к аннулированию любой гарантии на оборудование.**
- Время от времени чистите компьютер, особенно датчик воды на задней стенке, мягкой тряпочкой.
- Никогда не подвергайте компьютер воздействию сильных химикатов, таких как бензин или спирт. Это может привести к его поломке.
- По окончании пользования компьютером, всегда промывайте его пресной водой и храните в сухом месте.